Úradný vestník
Európskej únie

SK
Séria L

2025/2184

4.12.2025

DELEGOVANÉ NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2025/2184

z 10. septembra 2025,

ktorým sa menia delegované nariadenia (EÚ) 2016/232 a (EÚ) 2017/891, pokiaľ ide o určité pravidlá týkajúce sa organizácií výrobcov, oznamovacie povinnosti v súvislosti s výrobnými cenami a vykonávanie určitých dovozných mechanizmov v sektore ovocia a zeleniny

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami a ktorým sa zrušujú nariadenia Rady (EHS) č. 922/72, (EHS) č. 234/79, (ES) č. 1037/2001 a (ES) č. 1234/2007 ([1]), a najmä na jeho článok 173 ods. 1 písm. a), b), c), d) a j), článok 181 ods. 2 a článok 223 ods. 2 tretí pododsek písm. a),

keďže:

(1) Delegovaným nariadením Komisie (EÚ) 2017/891 ([2]) sa dopĺňa nariadenie (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o uznávanie organizácií výrobcov, združení organizácií výrobcov, oznamovanie výrobných cien a hodnôt a objemov určitých dovážaných výrobkov členskými štátmi v sektoroch ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny.

(2) S cieľom zlepšiť jasnosť a harmonizovať a zjednodušiť riadenie organizácií výrobcov by sa vymedzenie pojmov nadnárodná organizácia výrobcov a nadnárodné združenie organizácií výrobcov malo zosúladiť s ich horizontálnym vymedzením stanoveným v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2016/232 ([3]). Okrem toho by sa malo objasniť, že na účely uznania sa na organizácie výrobcov a združenia organizácií výrobcov vzťahujú rovnaké pravidlá ako na ich nadnárodné zoskupenia.

(3) Treba objasniť, že organizácia výrobcov uznaná pre výrobky určené výlučne na spracovanie ich môže sama spracovať vo vlastných zariadeniach alebo v zariadeniach dcérskej spoločnosti alebo ich dodať externému spracovateľskému subjektu.

(4) Hodnota predávanej produkcie je jednou z požiadaviek na uznanie organizácie výrobcov alebo združenia organizácií výrobcov. Keďže výpočet hodnoty predávanej produkcie sa riadi nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115 ([4]), je potrebné aktualizovať právny odkaz na platnú metodiku výpočtu hodnoty predávanej produkcie, ktorá je stanovená v delegovanom nariadení Komisie (EÚ) 2022/126 ([5]). Podobne je potrebné

([1]) Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 671, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1308/oj.

([2]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2017/891 z 13. marca 2017, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o sektory ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny, a nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1306/2013, pokiaľ ide o sankcie, ktoré by sa mali uplatňovať v týchto sektoroch, a ktorým sa mení vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) č. 543/2011 (Ú. v. EÚ L 138, 25.5.2017, s. 4, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2017/891/oj).

([3]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/232 z 15. decembra 2015, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o určité aspekty spolupráce výrobcov (Ú. v. EÚ L 44, 19.2.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2016/232/oj).

([4]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115 z 2. decembra 2021, ktorým sa stanovujú pravidlá podpory strategických plánov, ktoré majú zostaviť členské štáty v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky (strategické plány SPP) a ktoré sú financované z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV), a ktorým sa zrušujú nariadenia (EÚ) č. 1305/2013 a (EÚ) č. 1307/2013 (Ú. v. EÚ L 435, 6.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2115/oj).

([5]) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2022/126 zo 7. decembra 2021, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115 o dodatočné požiadavky na určité typy intervencie stanovené členskými štátmi v ich strategických plánoch SPP na obdobie 2023 až 2027 podľa uvedeného nariadenia, ako aj o pravidlá týkajúce sa pomeru pre normu dobrého poľnohospodárskeho a environmentálneho stavu 1 (norma GAEC 1) (Ú. v. EÚ L 20, 31.1.2022, s. 52, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/126/oj).

aktualizovať právny odkaz na metodiku výpočtu hodnoty predávanej produkcie nadnárodných organizácií výrobcov a ich združení. Okrem toho by sa z delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891 mali vypustiť pravidlá týkajúce sa schvaľovania operačných programov nadnárodných organizácií výrobcov a ich združení, keďže tie sa riadia nariadením (EÚ) 2021/2115.

(5) Rastúci výskyt extrémnych udalostí, ako sú prírodné katastrofy, poveternostné udalosti, choroby rastlín alebo zamorenie škodcami, môže viesť k výraznému zníženiu produkcie členov organizácie výrobcov. Ak organizácia výrobcov predáva aj výrobky od výrobcov, ktorí nie sú jej členmi, dodržanie podielu hodnoty tejto činnosti v porovnaní s hodnotou predávanej produkcie členov môže nadmerne obmedziť celkovú hospodársku činnosť organizácie výrobcov a ohroziť jej uznanie. Treba preto umožniť uznaným organizáciám výrobcov využívať výnimku z výpočtu hodnoty ich predávanej produkcie za takýchto extrémnych okolností, aby sa zabezpečila stabilita ich činností.

(6) Koncentrácia ponuky je hlavným cieľom uznaných organizácií výrobcov. Jedným zo spôsobov, ako to dosiahnuť, je zlúčenie. V prípade zlúčenia by v záujme zjednodušenia mali ustanovenia o prideľovaní čísla na účely špecifického systému identifikácie umožniť členským štátom buď zachovať jedno z existujúcich identifikačných čísel pre výslednú organizáciu výrobcov, alebo prideliť nové číslo.

(7) Členské štáty majú zhromažďovať a oznamovať informácie uvedené v článku 222a ods. 4 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013. S cieľom zlepšiť jasnosť, pokiaľ ide o oznamovanie, treba určiť, v prípade ktorých druhov alebo odrôd a formátov balenia ovocia a zeleniny sa majú oznamovať výrobné ceny. S cieľom zabezpečiť, aby metodika zberu informácií o cenách, ktoré treba oznamovať, bola rovnaká v celom dodávateľskom reťazci od fázy výroby až po maloobchodný predaj, je potrebné zosúladenie s metodikou stanovenou vo vykonávacom nariadení Komisie (EÚ) 2017/1185 ([6]).

(8) Keďže financovanie operačných programov uznanej organizácie výrobcov patrí do rozsahu pôsobnosti nariadenia (EÚ) 2021/2115, je potrebné objasniť, ktoré platby sa môžu pozastaviť alebo vymáhať v prípadoch, keď organizácie výrobcov nedodržiavajú kritériá na uznanie.

(9) Zatiaľ čo členské štáty majú pri určovaní reprezentatívnosti organizácií výrobcov a združení organizácií výrobcov vylúčiť výrobcov produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby, ekologická poľnohospodárska výroba by sa mala zohľadniť, ak sa rozšírenie pravidiel výslovne a osobitne uplatňuje aj na výrobcov, organizácie výrobcov a združenia organizácií výrobcov produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby.

(10) Pravidlá oznamovania rozhodnutí o rozšírení pravidiel prijatých členskými štátmi podľa článku 164 ods. 6 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa riadia článkom 5 ods. 2a delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/232, v ktorom sa stanovujú lehoty, ako aj informácie, ktoré sa majú oznamovať. Členské štáty musia oznamovať informácie o rozšírení pravidiel v sektoroch ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny aj podľa článku 70 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891. Aby sa zabránilo dvojitému oznamovaniu, z delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891 by sa mala vypustiť povinnosť oznamovať informácie o rozšírení pravidiel.

(11) Podľa článku 70 delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891 sú členské štáty povinné oznámiť hospodársku oblasť, resp. oblasti, v ktorých sa uplatňuje rozšírenie pravidiel. Oznámenie takýchto informácií sa podľa delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/232 nevyžaduje. Vzhľadom na špecifickosť sektorov ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny, ak sa rozšírenie pravidiel pravidelne využíva na regionálnej úrovni alebo v konkrétnych produkčných oblastiach, ale nie na vnútroštátnej úrovni, by sa požiadavka oznamovať hospodársku oblasť, resp. oblasti rozšírenia týkajúce sa týchto sektorov mala zahrnúť do delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/232.

([6]) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2017/1185 z 20. apríla 2017, ktorým sa stanovujú pravidlá uplatňovania nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1307/2013 a (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o poskytovanie informácií a predkladanie dokumentov Komisii, a ktorým sa menia a zrušujú viaceré nariadenia Komisie (Ú. v. EÚ L 171, 4.7.2017, s. 113, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2017/1185/oj).

(12) Od členských štátov sa vyžaduje, aby oznamovali ceny a množstvá určitého ovocia a zeleniny na základe cenových ponúk zozbieraných z reprezentatívnych dovozných trhov, ak dovoz presahuje 10 ton. V dôsledku zmien dynamiky na trhu a vývoja obchodných tokov je potrebné zlepšiť pravidlá oznamovania tak, aby odrážali tieto zmeny, a stanoviť alternatívne metódy zberu údajov v prípade, že členské štáty neidentifikujú reprezentatívne dovozné trhy. S cieľom znížiť administratívnu záťaž a počet oznámení a súčasne zvýšiť spoľahlivosť systému by sa oznámenia mali podávať raz za týždeň. Takisto treba do delegovaného nariadenia (EÚ) 2017/891 zahrnúť vymedzenie pojmu trhový týždeň.

(13) V článku 181 ods. 1 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa stanovuje základ na stanovenie systému vstupných cien pre určité výrobky sektora ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny. Pri uplatňovaní colnej hodnoty ovocia a zeleniny uvedených v prílohe VII k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2017/891 musí dovozca zaplatiť záruku, ak sú splnené podmienky stanovené v článku 75 uvedeného delegovaného nariadenia. Treba preto jasne stanoviť obdobia uplatňovania, keď sa vyžaduje záruka, ktorú má dovozca poskytnúť.

(14) V záujme zabezpečenia jasnosti v súvislosti so zoznamom výrobkov na účely systému vstupných cien treba zohľadniť a aktualizovať kódy v prílohe VII k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2017/891 podľa platnej kombinovanej nomenklatúry.

(15) Delegované nariadenia (EÚ) 2016/232 a (EÚ) 2017/891 by sa preto mali zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

V článku 5 ods. 2a delegovaného nariadenia (EÚ) 2016/232 sa dopĺňa tento druhý pododsek:

„V sektoroch ovocia a zeleniny a spracovaného ovocia a zeleniny musia oznamované informácie zahŕňať aj hospodársku oblasť, resp. oblasti, v ktorých sa uplatňuje rozšírenie pravidiel.“

Článok 2

Delegované nariadenie (EÚ) 2017/891 sa mení takto:

1. Článok 2 sa mení takto:

   a) písmeno d) sa nahrádza takto:

      „d) ‚nadnárodná organizácia výrobcov‘ a ‚nadnárodné združenie organizácií výrobcov‘ je organizácia výrobcov a združenie organizácií výrobcov, ktoré spĺňajú príslušné vymedzenia pojmov stanovené v článku 2 písm. a) a b) delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2016/232 (*)

      (*) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2016/232 z 15. decembra 2015, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o určité aspekty spolupráce výrobcov (Ú. v. EÚ L 44, 19.2.2016, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2016/232/oj).“;

   b) písmeno e) sa vypúšťa;

   c) dopĺňa sa tento odsek:

      „Ak nie je uvedené inak, odkaz na organizácie výrobcov v tomto nariadení zahŕňa nadnárodné organizácie výrobcov a odkaz na združenia organizácií výrobcov zahŕňa nadnárodné združenia organizácií výrobcov.“

2. V článku 4 sa odsek 2 nahrádza takto:

„2. Členské štáty uznajú organizácie výrobcov, pokiaľ ide o výrobok alebo skupinu výrobkov určených výlučne na spracovanie, ak sú organizácie výrobcov schopné zabezpečiť, že takéto výrobky budú buď spracované nimi, dcérskou spoločnosťou, alebo budú dodané na spracovanie prostredníctvom systému zmlúv o dodávkach.“

3. V článku 8 sa odsek 1 nahrádza takto:

„1. Na účely určenia veľkosti organizácie výrobcov v súlade s článkom 154 ods. 1 písm. b) nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 sa hodnota alebo objem predajnej výroby vypočítava na rovnakom základe ako hodnota predávanej produkcie stanovená v článkoch 30 a 31 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) 2022/126 (*).

_____

(*) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2022/126 zo 7. decembra 2021, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115 o dodatočné požiadavky na určité typy intervencie stanovené členskými štátmi v ich strategických plánoch SPP na obdobie 2023 až 2027 podľa uvedeného nariadenia, ako aj o pravidlá týkajúce sa pomeru pre normu dobrého poľnohospodárskeho a environmentálneho stavu 1 (norma GAEC 1) (Ú. v. EÚ L 20, 31.1.2022, s. 52, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/126/oj).“

4. Článok 11 sa mení takto:

a) odsek 2 sa nahrádza takto:

„2. Organizácia výrobcov môže predávať výrobky výrobcov, ktorí nie sú členmi organizácie výrobcov alebo združenia organizácií výrobcov, ak má na uvedené výrobky uznanie a pod podmienkou, že ekonomická hodnota tejto činnosti je nižšia ako hodnota jej predávanej produkcie vypočítaná v súlade s článkom 31 delegovaného nariadenia (EÚ) 2022/126.

Ak sa však hodnota predávanej produkcie organizácie výrobcov za daný rok zníži o 35 % alebo viac v porovnaní s priemerom za tri predchádzajúce 12-mesačné referenčné obdobia v dôsledku prírodných katastrof, poveternostných udalostí, chorôb rastlín alebo zamorenia škodcami, ku ktorým došlo mimo zodpovednosti a kontroly organizácie výrobcov, hodnota predávanej produkcie sa na účely stanovenia ekonomickej hodnoty činnosti uvedenej v prvom pododseku považuje za hodnotu predstavujúcu 85 % priemernej hodnoty predávanej produkcie v troch predchádzajúcich 12-mesačných referenčných obdobiach.

Organizácia výrobcov postihnutá udalosťami uvedenými v druhom pododseku a zapojená do predaja výrobkov výrobcov, ktorí nie sú jej členmi, preukáže príslušnému orgánu dotknutého členského štátu, že zníženie hodnoty predávanej produkcie bolo mimo jej zodpovednosti a kontroly.“;

b) v odseku 4 sa výraz „článok 22 ods. 8“ nahrádza výrazom „článok 31 ods. 7 delegovaného nariadenia (EÚ) 2022/126“.

5. V článku 13 ods. 2 druhom pododseku sa výraz „článku 22 ods. 8“ nahrádza výrazom „článku 31 ods. 7 delegovaného nariadenia (EÚ) 2022/126.“

6. Článok 14 sa mení takto:

a) v odseku 1 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„Sídlo nadnárodnej organizácie výrobcov sa musí nachádzať v členskom štáte, v ktorom nadnárodná organizácia výrobcov dosahuje prevažnú časť hodnoty predávanej produkcie vypočítanej v súlade s článkami 31 a 32 delegovaného nariadenia (EÚ) 2022/126.“;

b) v odseku 3 sa vypúšťa písmeno b).

7. V článku 15 ods. 1 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„Ak sa organizácie výrobcov zlúčia, organizácia výrobcov, ktorá zlúčením vznikla, preberá práva a povinnosti jednotlivých organizácií výrobcov, ktoré sa zlúčili. Členský štát zabezpečuje, aby organizácia výrobcov, ktorá zlúčením vznikla, spĺňala všetky kritériá na získanie uznania a udržiavala jedno z existujúcich čísiel alebo aby jej bolo pridelené nové číslo na účely špecifického systému identifikácie uvedeného v článku 22 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/892.“

8. V článku 21 ods. 3 sa vypúšťa písmeno b).

9. Článok 55 sa nahrádza takto:

„Článok 55

Oznamovanie výrobných cien ovocia a zeleniny na vnútornom trhu

1. Členské štáty oznamujú Komisii každú stredu do 12.00 hod. (bruselského času) výrobné ceny zaznamenané na reprezentatívnych trhoch v oblastiach produkcie príslušného ovocia a zeleniny počas predchádzajúceho týždňa, ak sú k dispozícii, takto:

a) v prípade ovocia a zeleniny, na ktoré sa vzťahuje všeobecná obchodná norma uvedená v časti A prílohy I k delegovanému nariadeniu Komisie (EÚ) 2023/2429 (*), cenu výrobkov, ktoré spĺňajú uvedenú normu;

b) v prípade výrobkov, na ktoré sa vzťahuje osobitná obchodná norma uvedená v časti B prílohy I k delegovanému nariadeniu (EÚ) 2023/2429, cenu výrobkov I. triedy.

Členské štáty oznamujú iba ceny ovocia a zeleniny, ktoré boli vyprodukované na ich území. Ceny pokrývajú bežné ovocie a zeleninu z neekologickej poľnohospodárskej výroby určené pre trh s čerstvými výrobkami.

2. Pokiaľ ide o požiadavku uvedenú v odseku 1, členské štáty oznamujú váženú priemernú cenu za každý výrobok, jeho druh, odrodu a veľkosť či obchodnú úpravu balenia uvedené v prílohe VI k tomuto nariadeniu. Okrem toho sa v prípade cien nahlásených podľa druhu, odrody a prípadne podľa veľkosti a obchodnej úpravy balenia oznamuje aj vnútroštátna vážená priemerná cena za výrobok s výnimkou rajčiakov. Ak sa zaznamenané ceny týkajú iných druhov, odrôd, veľkostí alebo obchodných úprav balenia ako tých, ktoré sú stanovené v prílohe VI, členské štáty informujú Komisiu o druhoch, odrodách, veľkostiach a obchodných úpravách balenia dotknutých výrobkov.

3. Oznámené ceny sú ceny výrobkov pri výstupe z baliarne, roztriedených, zabalených a prípadne na paletách, vyjadrené v eurách na 100 kilogramov čistej hmotnosti.

4. Členské štáty môžu dobrovoľne oznamovať cenu, ako sa uvádza v odseku 2, iného ovocia a zeleniny a ich odrôd neuvedených v prílohe VI.

5. Členské štáty oznamujú Komisii do šiestich mesiacov od dátumu oznámenia metodiku použitú na stanovenie cien uvedených v odseku 2 vrátane reprezentatívnych trhov a ich váh, ako aj všetky ich zmeny.

_____

(*) Delegované nariadenie Komisie (EÚ) 2023/2429 zo 17. augusta 2023, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1308/2013, pokiaľ ide o obchodné normy pre sektor ovocia a zeleniny, určité výrobky zo spracovaného ovocia a zeleniny a pre sektor banánov a ktorým sa zrušujú nariadenie Komisie (ES) č. 1666/1999 a vykonávacie nariadenia Komisie (EÚ) č. 543/2011 a (EÚ) č. 1333/2011 (Ú. v. EÚ L, 2023/2429, 3.11.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2023/2429/oj).“

10. Článok 59 sa mení takto:

a) odsek 1 sa nahrádza takto:

„1. Ak členský štát zistí, že organizácia výrobcov neplní jedno z kritérií na uznanie súvisiace s požiadavkami stanovenými v článkoch 5 a 7, v článku 11 ods. 1 a 2 a v článku 17, dotknutej organizácii výrobcov zašle najneskôr do dvoch mesiacov po tomto zistení doporučený list s upozornením, v ktorom uvedie zistené neplnenie kritérií, požadované nápravné opatrenia a lehoty na vykonanie takýchto opatrení, ktoré nesmú byť dlhšie ako štyri mesiace. Keď sa zistí neplnenie kritérií, členské štáty pozastavia platby pomoci poskytovanej organizáciám výrobcov ovocia a zeleniny na vykonávanie operačných programov uvedených v článku 50 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115 (*) alebo v článku 5 ods. 6 prvom pododseku písm. c) nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2117 (**), kým nebudú prijaté uspokojivé nápravné opatrenia.

_____

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2115 z 2. decembra 2021, ktorým sa stanovujú pravidlá podpory strategických plánov, ktoré majú zostaviť členské štáty v rámci spoločnej poľnohospodárskej politiky (strategické plány SPP) a ktoré sú financované z Európskeho poľnohospodárskeho záručného fondu (EPZF) a Európskeho poľnohospodárskeho fondu pre rozvoj vidieka (EPFRV), a ktorým sa zrušujú nariadenia (EÚ) č. 1305/2013 a (EÚ) č. 1307/2013 (Ú. v. EÚ L 435, 6.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2115/oj).

(**) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/2117 z 2. decembra 2021, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1308/2013, ktorým sa vytvára spoločná organizácia trhov s poľnohospodárskymi výrobkami, nariadenie (EÚ) č. 1151/2012 o systémoch kvality pre poľnohospodárske výrobky a potraviny, nariadenie (EÚ) č. 251/2014 o vymedzení, opise, obchodnej úprave, označovaní a ochrane zemepisných označení aromatizovaných vínnych výrobkov a nariadenie (EÚ) č. 228/2013 o osobitných opatreniach v oblasti poľnohospodárstva v prospech najvzdialenejších regiónov Únie (Ú. v. EÚ L 435, 6.12.2021, s. 262, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/2117/oj).“;

b) odsek 5 sa nahrádza takto:

„5. Neprijatie nápravných opatrení uvedených v odseku 4 v lehote stanovenej členským štátom povedie k pozastaveniu platieb pomoci poskytovanej organizáciám výrobcov ovocia a zeleniny na vykonávanie operačných programov uvedených v článku 50 nariadenia (EÚ) 2021/2115 alebo v článku 5 ods. 6 prvom pododseku písm. c) nariadenia (EÚ) 2021/2117 a k zníženiu ročnej výšky pomoci o 1 % za každý celý mesiac a každý zlomok mesiaca po uplynutí uvedenej lehoty. Týmto ustanovením nie je dotknuté uplatňovanie horizontálnych vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré môžu stanoviť pozastavenie takejto akcie v dôsledku začatia súvisiaceho súdneho konania.“

11. V článku 69 ods. 2 sa písmeno d) nahrádza takto:

„d) výrobcov alebo výrobu produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby, na ktoré sa vzťahuje nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/848 (*), pokiaľ sa rozšírenie pravidiel v súlade s článkom 164 nariadenia (EÚ) č. 1308/2013 výslovne a osobitne nevzťahuje na takýchto výrobcov alebo produkty.

_____

(*) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/848 z 30. mája 2018 o ekologickej poľnohospodárskej výrobe a označovaní produktov ekologickej poľnohospodárskej výroby a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 834/2007 (Ú. v. EÚ L 150, 14.6.2018, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2018/848/oj).“

12. Článok 70 sa vypúšťa.

13. V článku 73 sa dopĺňa tento bod:

„c) ‚trhový týždeň‘ je obdobie od pondelka do piatku v týždni, ktorý predchádza termínu na podanie oznámenia členskými štátmi Komisii v súlade s článkom 74.“

14. Článok 74 sa nahrádza takto:

„*Článok 74*

Oznamovanie vážených priemerných reprezentatívnych cien a množstiev dovážaných výrobkov

1. Za každý výrobok a za obdobia stanovené v časti A prílohy VII oznamujú členské štáty Komisii každý pondelok do 18.00 hod. (bruselského času) množstvo a váženú priemernú reprezentatívnu cenu dovážaných výrobkov predaných v členských štátoch počas predchádzajúceho trhového týždňa.

Pre výrobky, pre ktoré obdobie uplatňovania uvedené v časti A prílohy VII nepokrýva celý rok, je prvým trhovým týždňom, za ktorý sa oznamujú ceny, druhý týždeň pred začiatkom obdobia uplatňovania. V prípade uvedených výrobkov je posledným trhovým týždňom, za ktorý sa ceny oznamujú, týždeň, ktorý predchádza dátumu skončenia obdobia uplatňovania.

2. Cena uvedená v odseku 1 prvom pododseku sa zaznamenáva za všetky dostupné odrody a veľkosti vo fáze dovozca alebo veľkoobchodník za každý dovozný trh alebo, ak v tejto fáze nie sú k dispozícii žiadne ceny, vo fáze veľkoobchodník alebo maloobchodník.

Cena sa zaznamenáva za všetky dovozné trhy, ktoré členské štáty považujú za reprezentatívne a medzi ktoré patrí aspoň Miláno, Perpignan a Rungis, alebo ak členské štáty nevymedzia žiadne dovozné trhy, vážená priemerná reprezentatívna cena sa zaznamenáva na vnútroštátnej úrovni.

Ak je vážená priemerná reprezentatívna cena stanovená vo fáze veľkoobchodník alebo maloobchodník, zníži sa:

a) o 9 % s cieľom zohľadniť obchodnú maržu veľkoobchodníka a

b) o 0,7245 EUR na 100 kilogramov v súvislosti s nákladmi na manipuláciu a trhové dane a poplatky.

3. Vážené priemerné reprezentatívne ceny sa znížia o tieto sumy:

a) o obchodnú maržu vo výške 15 % v predajných centrách Miláno a Rungis a vo výške 8 % v ostatných predajných centrách a

b) o náklady na dopravu a poistenie v rámci colného územia Únie.

4. V prípade nákladov na dopravu a poistenie, ktoré sa majú odpočítať podľa odseku 3 písm. b), môžu členské štáty stanoviť štandardné sumy na odpočítanie. Takéto štandardné sumy a spôsoby ich výpočtu, ako aj ich prípadné zmeny, sa bezodkladne oznamujú Komisii.

5. V prípade výrobkov uvedených v časti A prílohy VII, na ktoré sa vzťahuje osobitná obchodná norma, predstavujú reprezentatívne ceny vážený priemer I. triedy a II. triedy každého príslušného výrobku, pokiaľ výrobky v jednej triede nepredstavujú aspoň 90 % celkových predaných množstiev, pričom v takom prípade sa zohľadnia len cenové ponuky pre túto triedu.

V prípade výrobkov uvedených v časti A prílohy VII, na ktoré sa nevzťahuje osobitná obchodná norma, sa za reprezentatívne ceny považujú ceny výrobkov, ktoré spĺňajú všeobecnú obchodnú normu.

6. Ak je množstvo uvedené v odseku 1 prvom pododseku za výrobok v trhovom týždni menšie ako 10 ton, zodpovedajúca vážená priemerná reprezentatívna cena sa Komisii neoznamuje. Prahovou hodnotou 10 ton sa rozumie kumulatívny objem za trhový týždeň. Ak má trhový týždeň menej ako päť pracovných dní, členské štáty uplatňujú pomerné zníženie uvedenej prahovej hodnoty o dve tony za deň pracovného pokoja.“

15. Článok 75 sa mení takto:

a) v odseku 2 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„Keď je colná hodnota výrobkov uvedených v časti A prílohy VII k tomuto nariadeniu určená v súlade s článkom 70 nariadenia (EÚ) č. 952/2013 vyššia o viac než 8 % než paušálna sadzba, ktorú Komisia vypočítala ako štandardnú dovoznú hodnotu v čase vyhotovenia colného vyhlásenia o prepustení výrobkov do voľného obehu, dovozca musí poskytnúť záruku v súlade s článkom 148 vykonávacieho nariadenia Komisie (EÚ) 2015/2447 (*). Záruka sa uplatňuje počas obdobia uplatňovania stanoveného v prílohe VII k tomuto nariadeniu za každý výrobok. Za dovozné clo, ktoré sa môže vyrubiť na výrobky uvedené v časti A prílohy VII k tomuto nariadeniu, sa považuje suma cla, ktoré by sa zaplatilo, ak by bol príslušný výrobok zatriedený na základe príslušnej štandardnej dovoznej hodnoty.

_____

(*) Vykonávacie nariadenie Komisie (EÚ) 2015/2447 z 24. novembra 2015, ktorým sa stanovujú podrobné pravidlá vykonávania určitých ustanovení nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 952/2013, ktorým sa ustanovuje Colný kódex Únie (Ú. v. EÚ L 343, 29.12.2015, s. 558, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj).“;

b) odsek 3 sa nahrádza takto:

„3. Keď sa colná hodnota výrobkov uvedených v časti A prílohy VII k tomuto nariadeniu vypočítava v súlade s článkom 74 ods. 2 písm. c) nariadenia (EÚ) č. 952/2013, clo sa odpočítava v súlade s ustanovením článku 38 ods. 1 vykonávacieho nariadenia (EÚ) 2017/892. V tom prípade poskytne dovozca pre obdobie uplatňovania stanovené v prílohe VII k tomuto nariadeniu za každý výrobok záruku rovnajúcu sa výške cla, ktoré by musel zaplatiť, ak by boli výrobky zatriedené na základe uplatniteľnej štandardnej dovoznej hodnoty.“

16. Príloha VII sa nahrádza textom uvedeným v prílohe k tomuto nariadeniu.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom nasledujúcim po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. septembra 2025

Za Komisiu
predsedníčka
Ursula VON DER LEYEN

PRÍLOHA

„PRÍLOHA VII

Zoznam výrobkov na účely systému vstupných cien stanoveného v hlave III

Bez toho, aby boli dotknuté pravidlá interpretácie kombinovanej nomenklatúry sa opis výrobkov považuje len za orientačný. Na účely tejto prílohy je rozsah pôsobnosti opatrení ustanovených v hlave III určený rozsahom pôsobnosti číselných znakov KN v ich podobe v čase prijatia tohto nariadenia. Ak sa pred číselným znakom KN nachádza výraz ‚ex', rozsah pôsobnosti dodatočných ciel je určený rozsahom pôsobnosti číselného znaku KN, ako aj opisom výrobkov a zodpovedajúcim obdobím uplatňovania.

ČASŤ A

Číselný znak KN	Opis	Obdobie uplatňovania
0702 00 10, 0702 00 91, 0702 00 99	celé rajčiaky, s najväčším priemerom menej ako 47 mm: ostatné rajčiaky v strapcoch, ostatné rajčiaky	od 1. januára do 31. decembra
ex 0707 00 05	uhorky šalátové neurčené na spracovanie	od 1. januára do 31. decembra
ex 0709 91 00	artičoky pravé	od 1. novembra do 30. júna
0709 93 10	cukety	od 1. januára do 31. decembra
ex 0805 10 22, ex 0805 10 24, ex 0805 10 28	pomaranče navel, biele pomaranče, ostatné sladké pomaranče	od 1. decembra do 31. mája
ex 0805 22 00	klementínky, čerstvé	od 1. novembra do konca februára
ex 0805 21 10, ex 0805 21 90, ex 0805 29 00	satsumy, čerstvé mandarínky a tangerínky, čerstvé wilkingy a podobné citrusové hybridy, iné ako tangerínky, satsumasy a klementínky, čerstvé	od 1. novembra do konca februára
ex 0805 50 10	citróny (*Citrus limon, Citrus limonum*), čerstvé	od 1. júna do 31. mája
ex 0806 10 10	stolové hrozno	od 21. júla do 20. novembra
ex 0808 10 80	jablká	od 1. júla do 30. júna
ex 0808 30 90	hrušky	od 1. júla do 30. apríla
ex 0809 10 00	marhule	od 1. júna do 31. júla
ex 0809 29 00	čerešne, okrem višní	od 21. mája do 10. augusta
ex 0809 30 20, ex 0809 30 30, ex 0809 30 80	ploché broskyne (*Prunus persica var. platycarpa*) a ploché nektárinky (*Prunus persica var. platerina*), nektárinky, ostatné broskyne	od 11. júna do 30. septembra
ex 0809 40 05	slivky	od 11. júna do 30. septembra

ČASŤ B

Číselný znak KN	Opis	Obdobie uplatňovania
ex 0707 00 05	uhorky šalátové určené na spracovanie	od 1. mája do 31. októbra
ex 0809 21 00	višne (*Prunus cerasus*)	od 21. mája do 10. augusta“